

IN DIREZIONE "PIÙ BANCA"

Relazione sull'esercizio 2012 della Cassa di Risparmio di Bolzano

Più Banca.



SPARKASSE
CASSA DI RISPARMIO



Sommario



8 RITRATTO DELLA CASSA DI RISPARMIO



26 UNO SGUARDO AL 2012

INTRODUZIONE

- 4 Prefazione del Presidente
- 6 Prefazione del Direttore Generale

RITRATTO DELLA CASSA DI RISPARMIO

- 10 La storia
- 12 Mission e valori
- 14 Il Gruppo
- 15 I collaboratori
- 16 Assetto proprietario
- 17 Aumento di capitale
- 18 Organi della Banca
- 20 Il Top-Management
- 22 I 5 settori commerciali

UNO SGUARDO AL 2012

- 28 La nostra filosofia di consulenza (1)
I Clienti
- 30 La nostra filosofia di consulenza (2)
Pianificazione finanziaria Sparkasse
- 32 Novità e sviluppi (1)
Prodotti e campagne
- 34 Novità e sviluppi (2)
Novità dalla rete
- 36 Novità e sviluppi (3)
Rafforzamento del core business
- 38 Il nostro impegno per il territorio



RELAZIONE ECONOMICA 2012



RELAZIONE ECONOMICA 2012

42 Bilancio

44 Conto economico

45 Ricavi

46 Costi

47 Il risultato operativo

48 Mezzi amministrati

49 5 anni a confronto

52 Il bilancio in sintesi – Banca

53 Il bilancio in sintesi – Gruppo

54 Glossario



Egregi Azionisti,

nonostante il 2012 sia stato nuovamente un anno non facile, la Cassa di Risparmio ha archiviato un buon risultato economico di gestione ordinaria. Ciò in relazione agli incrementi positivi di tutti i margini rispetto al 2011. In considerazione della persistente debolezza della situazione congiunturale su tutto il territorio di riferimento e di un livello dei tassi permanentemente basso, il contesto operativo della Banca nel 2012 si è presentato però alquanto difficile. La Cassa ha reagito rafforzando cospicuamente la copertura dei rischi. Nonostante questi accantonamenti straordinari, a fine anno la Banca presenta un utile lordo di 19,8 milioni di euro. Detratti gli ammortamenti straordinari e l'onere di imposta, l'utile netto si è attestato sui 7,6 milioni di euro.

Per la Cassa è stato un anno comunque caratterizzato da numerosi successi. Una pietra miliare per lo sviluppo strategico della Banca è stata sicuramente l'operazione di aumento di capitale, conclusasi con grande successo nell'autunno scorso con una sovrascrizione del 30% ca., a dimostrazione che la Cassa, quale maggior banca in provincia di Bolzano, assume un ruolo economico di particolare rilievo, anche e nonostante i tempi difficili. In questo contesto rivolgo un cordiale benvenuto in Cassa di Risparmio ai 6.000 nuovi azionisti.

Oltre alla realizzazione di una serie di progetti interni, nell'anno passato si sono concretizzati alcuni sviluppi strategici soprattutto nell'ambito del nostro core business, quali la banca regionale online Dolomiti Direkt e la società Sparkasse Immobilien, che rappresentano le aree più recenti del nostro portafoglio commerciale.

Volgendo lo sguardo al futuro, per il 2013 non si prevedono significativi impulsi di crescita. Sono comunque dell'avviso che il percorso iniziato negli anni passati sia quello giusto, grazie al quale possiamo guardare avanti con rafforzato ottimismo.



Norbert Plattner

Cari clienti, partner ed amici della Banca,

sono quasi cinque anni ormai che i mercati finanziari ed economici sono in balia di tensioni a tratti anche molto forti. Anche l'anno passato è stato caratterizzato da diversi fattori destabilizzanti, quali la situazione ancora pesante sui mercati dei tassi, la persistente debolezza congiunturale che sembra intaccare sempre più concretamente anche l'Alto Adige, nonché l'instabilità politica, che si traduce in un crescente euroscetticismo da parte di molto cittadini. L'ambito operativo quindi, anche stavolta, era tutt'altro che facile.

Anche il settore bancario – in alcune singole aree in modo particolare - deve fare i conti con queste difficoltà. Le disposizioni di vigilanza, soprattutto per quanto riguarda la dotazione patrimoniale e di liquidità, rappresentano un'enorme sfida per l'intero settore bancario e gli effetti saranno visibili anche negli anni a venire. Ad appesantire ulteriormente la situazione si aggiungono le previsioni congiunturali ancora poco ottimiste, che costringono a rivedere al ribasso le aspettative di crescita da parte del settore finanziario. La pressione strutturale sul margine interessi complessivo nell'operatività bancaria, affiancata da un livello oltre la media di default creditizi, presumibilmente contribuirà a ridurre le aspettative di utile di molte banche.

Sullo sfondo di questa situazione nell'anno trascorso ci siamo impegnati soprattutto a rafforzare le fondamenta della nostra Cassa. L'operazione di aumento di capitale, conclusasi con successo in autunno, ha rappresentato un tassello molto

importante in questo senso. Vorrei approfittare dell'occasione per ringraziare tutti coloro che hanno contribuito alla positiva conclusione di questa operazione, che ha rappresentato un passo molto importante per la nostra Cassa!

Lo scorso anno abbiamo concentrato le nostre forze per prepararci ad una situazione congiunturale che permane difficile. Pertanto abbiamo provveduto ad aumentare considerevolmente gli accantonamenti per il costo dei rischi, per assorbire meglio i default creditizi esistenti e potenziali. Senza un risultato operativo ragguardevole questo sarebbe stato possibile in misura molto più contenuta. Uno sguardo al bilancio 2012 mostra che la Cassa di Risparmio – in considerazione delle condizioni sfavorevoli – ha ottenuto un risultato di tutto rispetto nell'area operativa che ci ha consentito di prepararci alle sfide future anche in tempi difficili.

Il rafforzamento del patrimonio, della liquidità e anche della copertura del rischio nello scorso anno sono stati quindi dei passi importanti per continuare a svolgere con solidità e affidabilità il nostro ruolo di sostegno anche in un contesto difficile.



Peter Schedl





1.300 collaboratori
2.600.000 ore di consulenza



*RITRATTO DELLA
CASSA DI RISPARMIO*

La Cassa di Risparmio ieri e oggi

La Cassa di Risparmio di Bolzano S.p.A., fondata nel 1854, è una fra le maggiori Casse di Risparmio rimaste indipendenti in Italia.

Quale maggior banca dell'Alto Adige sostiene in modo speciale lo sviluppo economico della regione.



La Banca ieri

La Cassa di Risparmio iniziò a essere operativa dal 1° gennaio 1855 nella "Casa della Pesa" di Piazza del Grano a Bolzano. Il servizio di sportello veniva gestito da un unico Collaboratore, mentre la Banca era aperta al pubblico

solo il mercoledì, la domenica e nei giorni festivi dopo la messa.

L'obiettivo principale della Banca era tutelare i risparmi dei cittadini tramite operazioni garantite ed esenti da rischi,

sotto il controllo delle autorità e del Comune di Bolzano. I risultati positivi dei primi anni di attività portarono all'apertura di altre Casse di Risparmio in tutta la Provincia:

- 1857 Brunico
- 1870 Merano
- 1871 Bressanone
- 1873 Silandro
- 1901 Vipiteno
- 1906 Ortisei

La svolta è avvenuta tra il 1927 e il 1935: in questo periodo tutte le piccole Casse di Risparmio si fusero gradualmente con quella di Bolzano, dando così origine alla Cassa di Risparmio provinciale, denominata il 10 ottobre 1935 Cassa di Risparmio della Provincia di Bolzano.



La Banca oggi

Anche oggi la Cassa di Risparmio è consapevole del ruolo che svolge come partner forte e affidabile dell'economia. In qualità di maggior istituto di credito dell'Alto Adige, la Cassa di Risparmio sostiene lo sviluppo economico della regione e contribuisce in modo significativo al benessere della popolazione locale; come istituto bancario regionale e indipendente si occupa in modo mirato delle necessità e dei desideri dei suoi clienti, siano essi privati o aziende.

La prima sede della Cassa di Risparmio nella Casa della Pesa in piazza del Grano a Bolzano

Complessivamente sono occupati oltre 1.300 collaboratori. Nella sua attività la Cassa di Risparmio è focalizzata in primo luogo sulla classica attività bancaria, cioè l'attività di credito e di raccolta; all'incirca 175.000 clienti privati e 25.000 clienti imprese usufruiscono dei servizi di prima qualità offerti dalla Banca.

La Banca, oltre al core business, è impegnata anche nel settore immobiliare e nel Direct Banking.

Strettamente correlata al nostro ampio profilo prestazionale è la soddisfazione delle esigenze dei nostri Clienti, Collaboratori e Azionisti, sempre nel senso di offrire loro "Più Banca".



La nostra Mission: "Più banca"

La Mission rappresenta la base della nostra gestione aziendale e definisce la nostra attività quotidiana nei confronti dei nostri clienti, azionisti e collaboratori.

Nel 2009 la Cassa di Risparmio ha definito e formalizzato la sua Mission. Da allora la Mission è stata inserita in una brochure di circa 10 pagine nelle mani di tutti i collaboratori. Essa garantisce trasparenza, descrivendo i valori centrali sui quali si basano il nostro comportamento e il nostro operato. La Mission ci ricorda chi vogliamo essere, per contraddistingerci sul mercato. La realizzazione di questa Mission è la nostra motivazione, ma anche l'impegno sulla nostra strada verso il futuro.

All'interno la Mission da un preciso orientamento alle colleghe ed ai colleghi, aiuta l'identificazione e intende suscitare l'entusiasmo di contribuire tutti insieme al successo. Tra l'altro ogni giorno appare su intranet (piattaforma di comunicazione interna) il commento personale di un collaboratore. Ad esempio la nostra Mission viene illustrata in modo molto dettagliato ad ogni collaboratore già nel corso del suo colloquio di assunzione, affinché ognuno possa applicarla efficacemente nel corso del suo lavoro quotidiano.

La nostra attività si orienta a valori centrali:

- Rispetto
- Lavoro di squadra
- Affidabilità

Il nostro impegno si basa sulle seguenti caratteristiche:

- Più orientamento al cliente
- Più competenza
- Più dinamismo ed innovazione
- Più responsabilità

Il nostro obiettivo:

Intendiamo garantire una crescita durevole per i nostri clienti, collaboratori ed azionisti.

La nostra Mission indirizza il nostro lavoro e lo sviluppo della nostra Banca. Ci conferisce un'identità, rendendo condivisibile il nostro operato nei confronti dei tre gruppi di riferimento: i clienti, gli azionisti ed i collaboratori. La applichiamo quotidianamente e cerchiamo di concretizzarla con successo. Ci accompagna sulla nostra strada in direzione **Più Banca**.



La nostra Mission forma la base del nostro comportamento verso l'interno e l'esterno. Tra l'altro ogni giorno appare sull'intranet il commento di un collaboratore.

Ecco una selezione di alcuni commenti espressi dai nostri collaboratori.



Michael Grossrubatscher
Segreteria Societaria

"Se diamo valore al fatto di essere persone di riferimento, non solo per i clienti ma anche per i colleghi, allora questo è un valore aggiunto per la banca."



Andrea Di Filippo
Responsabile Servizio IT & Operations

"Credo che per una Banca fornire prodotti e servizi vicini e congeniali per i propri clienti sia la migliore dimostrazione di conoscenza del mercato, comprensione delle necessità e cura nelle relazioni."



Maddalena Nicolodi
Filiale Trento, Palazzo Sani

"L'atteggiamento è una piccola cosa che fa una grande differenza."



Hansjörg Kreiter
Responsabile Servizi Crediti

"Dobbiamo continuare a meritarcì ogni giorno la fiducia che i clienti hanno riposto "ieri" nella nostra Cassa, così sarà un elemento prezioso un domani, in un contesto economico mutato."



Angelo Cona
Team Private Banking, Bolzano

"Sono convinto che la forza sta nella differenza e che nessuno è tanto in gamba quanto noi tutti messi insieme."



Doris Albenberger
Filiale Egna

"Se continuiamo a fare solo quello che sappiamo già fare, rimaniamo sempre al punto dove ci troviamo già."



Fabio Biasi
Team Private Banking Verona

"Il nostro focus dev'essere: erogare servizi con alto valore aggiunto - essere punto di riferimento per la Nostra clientela - creare valore nel tempo."



Anna Schuler
Responsabile Filiale S. Paolo

"Con un contatto personale convincente e massima discrezione cerchiamo sempre di conquistare la fiducia dei nostri clienti."

Il Gruppo Cassa di Risparmio di Bolzano

La Banca e le sue partecipazioni

Società controllate



Sparim S.p.A. (100%)

Sparim S.p.A. opera nel settore degli investimenti, della compravendita e della locazione immobiliare con lo scopo di accrescere il valore del patrimonio immobiliare e di offrire servizi integrati sull'immobile.



Sparkasse Immobilien (100%)

Sparkasse Immobilien è una delle società controllate dalla Cassa di Risparmio di Bolzano S.p.A. È attiva quale agenzia di intermediazione immobiliare. Opera nella compravendita immobiliare, nel settore degli affitti, anche oltre i confini provinciali.

Interessenze funzionali di minoranza

Mediocredito Trentino Alto Adige S.p.A. (7,80%)

Cedacri S.p.A. (6,48%)

Eurovita Assicurazioni S.p.A. (6,50%)

Centro Leasing S.p.A. (2,08%)



Millennium SIM S.p.A. (60%)*

Millennium SIM S.p.A.* è una delle maggiori società di trading a livello nazionale. Il trading online rappresenta l'attività principale della società. È inoltre specializzata nell'offerta di servizi di negoziazione titoli conto terzi.

* in corso di cessione



Raetia SGR S.p.A. (97,8%)*

Raetia SGR S.p.A.* si dedica all'esercizio del servizio di gestione collettiva del risparmio tramite l'istituzione di fondi immobiliari riservati ad investitori qualificati.

* in liquidazione

Società sottoposte ad influenza notevole



R.U.N. S.p.A. (50%)

La società, nata nel 2001 come alleanza strategica tra la Cassa di Risparmio di Bolzano e la Federazione Cooperative Raiffeisen, è specializzata in fornitura di servizi di Information Technology ed altri servizi (infrastrutture IT, reti, ecc.)



ITAS Assicurazioni S.p.A. (24%)

Storica compagnia con sede a Trento, che esercita attività di assicurazioni e riassicurazioni in tutti i rami nei quali è autorizzata, fra cui il ramo danni e vita. La partecipazione ha l'obiettivo di sviluppare il settore bancassicurativo.



8a+ INVESTIMENTI SGR S.p.A. (20%)

Società di gestione del risparmio con sede a Varese, che gestisce fondi comuni aperti di diritto italiano, gestioni patrimoniali mobiliari (Gpm) e un fondo hedge puro.

I nostri Collaboratori

La Cassa di Risparmio occupa oltre 1.300 collaboratori

La Cassa di Risparmio di Bolzano con i suoi oltre 1.300 collaboratori e collaboratrici è una delle maggiori imprese altoatesine. La maggior parte dei collaboratori è operativa presso la rete di vendita e quindi a diretto contatto con la clientela.



Numero dei rapporti lavorativi esistenti al 31/12/2012: 1.312*

di cui

1.274 con contratto a tempo indeterminato

33 con contratto di apprendistato

5 con contratto a tempo determinato



* (senza le società del Gruppo Sparim Spa e Millennium SIM Spa)

Composizione dell'organico per sesso

652 Uomini

660 Donne



Un buon quarto dei collaboratori è occupato nei servizi interni e in staff presso la sede centrale di Bolzano. La maggioranza della forza lavoro è occupata in provincia di Bolzano: la Cassa di Risparmio ricopre quindi il ruolo di uno fra i maggiori datori di lavoro in Alto Adige. Oltre 70 collaboratrici e collaboratori hanno conseguito negli anni passati il certificato €FA (European Financial Advisor). Questa certificazione europea per consulenti finanziari attesta la professionalità dei nostri collaboratori, che soddisfano uno standard qualitativo molto elevato. Ogni anno numerosi collaboratori e collaboratrici concludono con successo questo corso.

Età dei collaboratori

	Maschi	Femmine	TOTALE
Totale	652	660	1.312
Media	43 anni e 6 mesi	41 anni e 7 mesi	42 anni e 6 mesi

Anzianità di servizio dei collaboratori

	Direzione Generale	Rete Provincia	Rete Espansione	Totale
Totale	472	569	271	1.312
Media	20 anni	17 anni e 7 mesi	5 anni e 2 mesi	15 anni e 11 mesi

L'assetto proprietario

In seguito all'aumento di capitale l'assetto proprietario della Cassa di Risparmio di Bolzano nel 2012 ha subito un significativo cambiamento. L'azionista di maggioranza, Fondazione Cassa di Risparmio di Bolzano, ha ridotto la sua quota partecipativa mentre è aumentata quella dei piccoli azionisti.

Grazie all'aumento di capitale, conclusosi con successo, il numero di azionisti, confrontato con la data di chiusura dell'ultimo bilancio, è aumentato di circa 6.000 nuovi soci raggiungendo quota 24.000. Considerata la grande domanda l'azionista di maggioranza, Fondazione Cassa di Risparmio di Bolzano, ha rinunciato a una parte dei suoi diritti di opzione a favore dei nuovi azionisti. Così facendo sono state tenute in considerazione tutte le intenzioni di acquisto.

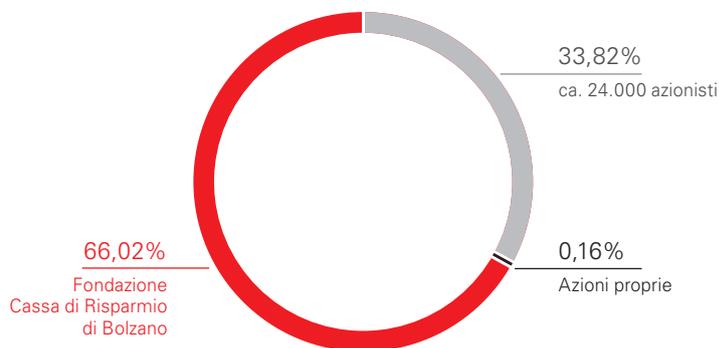
La quota di partecipazione della Fondazione Cassa di Risparmio di Bolzano si è ridotta dal 69,09% al 66,02%. La maggior parte degli azionisti vive in Alto Adige, ma una quota sempre più rilevante proviene dalle cosiddette zone di espansione della Banca, a dimostrazione che anche in quei territori la Cassa è sempre più apprezzata e presente. Nutrita la rappresentanza anche dei collaboratori/delle collaboratrici, di cui ben oltre il 90% oggi sono azionisti della Cassa di Risparmio.

Alcuni azionisti, inoltre sono riuniti in due associazioni: "Verbund der Aktionäre der Südtiroler Sparkasse" e Associazione "Sette Api", che rappresentano rispettivamente il 3% e l'1% delle azioni della Banca.

Gli Azionisti

Oggi la Fondazione detiene il **66,02%** del capitale della Cassa di Risparmio di Bolzano S.p.A. ed è quindi l'azionista di maggioranza della Banca.

33,82% del capitale è distribuito fra circa 24.000 azionisti. Lo **0,16%** del capitale è costituito da azioni proprie in mano alla Cassa di Risparmio.



Aumento di capitale: un successo!

La Cassa di Risparmio ha concluso con grande successo l'aumento di capitale iniziato nell'autunno 2012 con un'offerta sovrascritta del 30%. Con un volume di sottoscrizioni pari a quasi 95 milioni di euro sono state soddisfatte tutte le aspettative di acquisto. Un "grazie" a tutti gli azionisti.

L'aumento di capitale si è svolto seguendo il motto "Una Cassa forte per un forte territorio", un'operazione che ha aumentato il radicamento nel nostro territorio e che, grazie all'attivo sostegno dei nostri azionisti, clienti e collaboratori, si è concluso con questo ottimo risulta-

to. Con intenzioni d'acquisto per quasi 123 milioni di euro, l'aumento di capitale della Cassa è stato sovrascritto del 30% circa. Grazie al rafforzamento del capitale è stata ulteriormente incrementata la stabilità della banca, che ora è pronta ad affrontare meglio le sfide future.



Principali dati aumento di capitale:

Nuova quota capitale proprio:	> 10%
Numero complessivo azionisti:	> 24.000 (di cui 6.000 nuovi)
Intenzioni di acquisto:	122,5 milioni di euro (offerta sovrascritta del 30%) Fondazione CR: 65,5 milioni di euro Atri investitori: 57 milioni di euro
Volume sottoscrizione:	94,5 milioni di euro

Caratteristiche dell'azione:

Le azioni della Cassa di Risparmio sono negoziate nell'ambito di un mercato interno gestito dalla Banca.

Prezzo di emissione: 280 Euro

Oscillazioni: +/-15 percento

Quantitativo minimo: 1 azione



NUOVO: Club-Sparkasse.

Per tutti gli azionisti, dall'inizio 2013, esiste l'esclusivo Club Sparkasse che mette a disposizione un'ampia scelta di possibilità. Il Club è suddiviso in tre settori:

Prodotti bancari esclusivi - esclusiva gamma di prodotti

Un mondo di vantaggi - manifestazioni e idee regalo

Partner - prezzi speciali e altri vantaggi presso i nostri partner

Si iscriva e colga questa grande occasione. La partecipazione è gratuita.

Informazioni in tutte le filiali e su www.caribz.it/club

Organi della Banca

Il Consiglio di Amministrazione

La Cassa di Risparmio di Bolzano è gestita da un Consiglio di Amministrazione costituito da Presidente, Vicepresidente e 13 Consiglieri. Il Consiglio di Amministrazione viene eletto ogni tre anni dall'Assemblea ordinaria dei soci.

Il Consiglio di Amministrazione è responsabile della gestione ordinaria e straordinaria della Banca: deve assolvere ai compiti giuridici non delegabili, definire le strategie, gestire il gruppo e, insieme al Collegio Sindacale, controllare la gestione della società.

Il Presidente coordina le attività del Consiglio di Amministrazione e si accerta che tutti i Consiglieri dispongano delle informazioni necessarie sulle tematiche da affrontare.

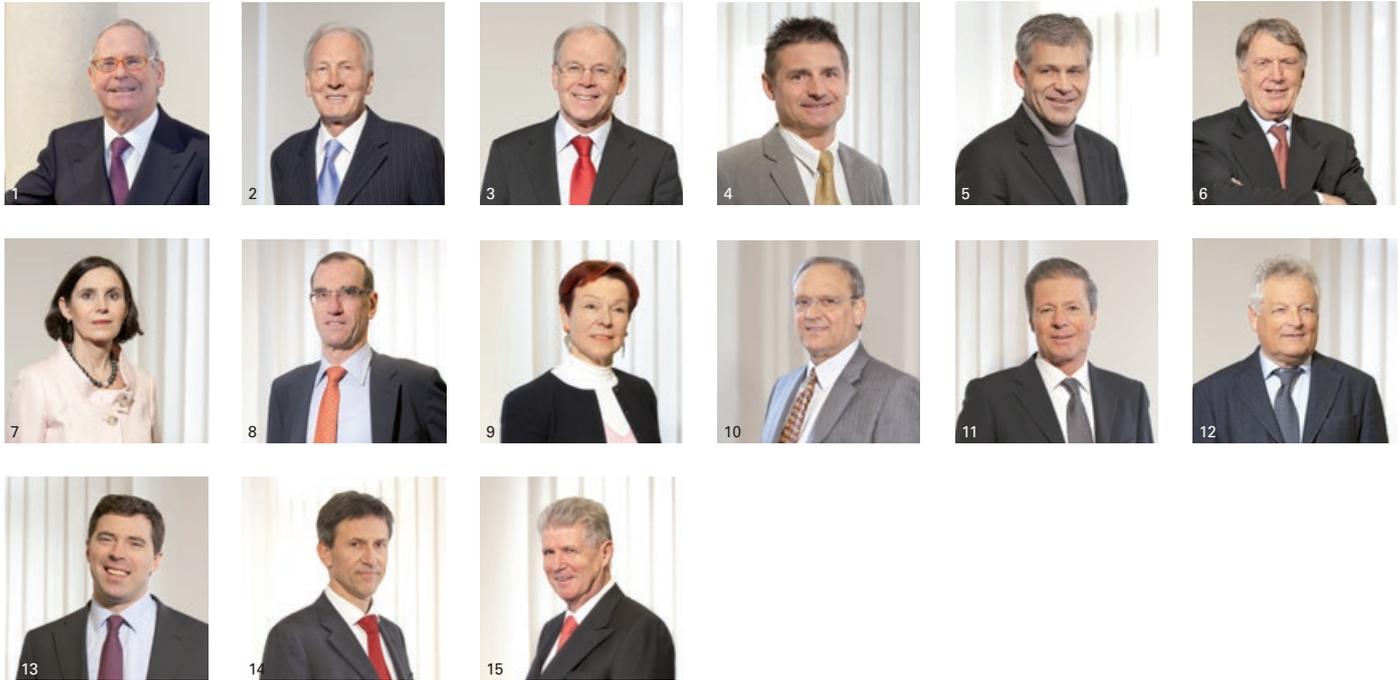


Il Collegio Sindacale

Il Collegio Sindacale è un organo con funzione di controllo; vigila sull'osservanza della legge e dello statuto, sul rispetto dei principi di corretta amministrazione, sulla struttura della Banca e sul suo corretto funzionamento.

Il Collegio Sindacale della Cassa di Risparmio di Bolzano è composto dal Presidente del Collegio Sindacale, da due Sindaci effettivi e due supplenti. I tre Sindaci effettivi e i due supplenti vengono eletti dall'Assemblea ordinaria

e rimangono in carica per tre anni. Come i membri del Consiglio di Amministrazione anche quelli del Collegio Sindacale non possono rivestire altre funzioni operative nella Banca o in altre società a partecipazione strategica. Il Collegio Sindacale informa la Banca d'Italia sulla correttezza dell'operato gestionale della Banca e sul rispetto delle norme disciplinanti l'attività medesima; viene supportato in questo compito dall'organo interno per la revisione e da chi si occupa del controllo contabile della Banca.



Il Consiglio di Amministrazione 2009-2012

Presidente

1 Dott. Norbert Plattner

Vicepresidente

2 Enrico Valentinelli

Consiglieri

- 3 Dott. Walter Ausserhofer
- 4 Heinrich Dorfer
- 5 Dott. Gerhard Gruber
- 6 Helmut Gschnell
- 7 Dott.ssa Marina La Vella
- 8 Avv. Hanspeter Leiter
- 9 Maria Niederstätter
- 10 P.I. Mauro Pellegrini
- 11 Dott. Andreas Sanoner
- 12 Rag. Werner Schönhuber
- 13 Dott. Anton Seeber
- 14 Avv. Alberto Zocchi
- 15 Siegfried Zwick

Il Collegio Sindacale 2009-2012

Presidente

16 Dott. Peter Glieria

Sindaci

- 17 Dott. Heinrich Müller
- 18 Dott. Andrea Maria Nesler

Sindaci supplenti

Dott. Claudio Andreatta
Dott. Markus Kuntner





Il Top-Management

Il Top-Management della Cassa di Risparmio di Bolzano è costituito da sette persone. Assieme al Direttore Generale, lavorano altri sei Direttori, responsabili di importanti ambiti strategici della Banca.

Nel suo complesso il direttivo ha il compito di assicurare il successo ed il futuro della Banca. A tal riguardo risulta decisiva la realizzazione di obiettivi prefissati. L'Alta Direzione si concentra inoltre sulle strategie, sui processi, sulla struttura e sui valori della Cassa di Risparmio, creando i presupposti per ottimizzare la performance e produrre risultati di successo. Del direttivo allargato fanno parte anche i tre Capi Regione. Questi ultimi hanno un'importante responsabilità imprenditoriale.

1 **Peter Schedl**

Direttore Generale

Segreteria
Marketing e Comunicazione
Compliance e Antiriciclaggio
Risk Management
Revisione

2 **Andrea Brillo**

Direzione Organizzazione e Risorse

Settore commerciale Immobiliare
Organizzazione e Personale
IT e Operations
Centro Servizi Mercato

3 **Simon Kofler**

Direzione Private Banking e Investment Management

Settore commerciale Private Banking
Productmanagement Investments
Portfolio Management
Centri Private Banking

4 **Sergio Lovecchio**

Direzione Finance e Controlling

Contabilità
Controlling
Fiscale
Business Development

5 **Maurizio Moroder**

Direzione Distribuzione e Retail Banking

Settore commerciale Retail Banking
Productmanagement Banking
Coordinamento Rete
Regione Nord, Centro e Sud
Sedi estere

6 **Stefano Ortolano**

Direzione Corporate Banking

Settore commerciale Corporate Banking
Leasing e commercio estero
Top Clients
Centri Corporate Banking

7 **Richard Maria Seebacher**

Direzione Crediti e Treasury

Settore commerciale Direct Banking
Crediti
Legale
Treasury e Trading
Controllo e ristrutturazione crediti
Credit Service Center

5

settori commerciali

Retail, Private, Corporate,
Direct Banking e Business Immobiliare



La Cassa di Risparmio è suddivisa in cinque settori commerciali chiaramente definiti. Il nostro core business è nell'**operatività retail, nel private e nel corporate banking**, ove vengono seguiti circa 200.000 clienti. Questi ultimi hanno riposto la loro fiducia nella nostra Banca e ne apprezzano la qualità dei servizi offerti.

Il nostro modello commerciale è stato arricchito di nuove aree in settori commerciali limitrofi. Con il **Direkt Banking** abbiamo fondato la prima banca regionale online che, attraverso il nostro marchio "Dolomiti Direkt", consente un

banking comodo e moderno. Con la nuova agenzia immobiliare "**Sparkasse Immobilien**" abbiamo ampliato la nostra gamma prodotti nel settore immobiliare, offrendo ora tutto quello che concerne l'acquisto, la vendita, la stima, le perizie tecniche ed anche il finanziamento più idoneo.

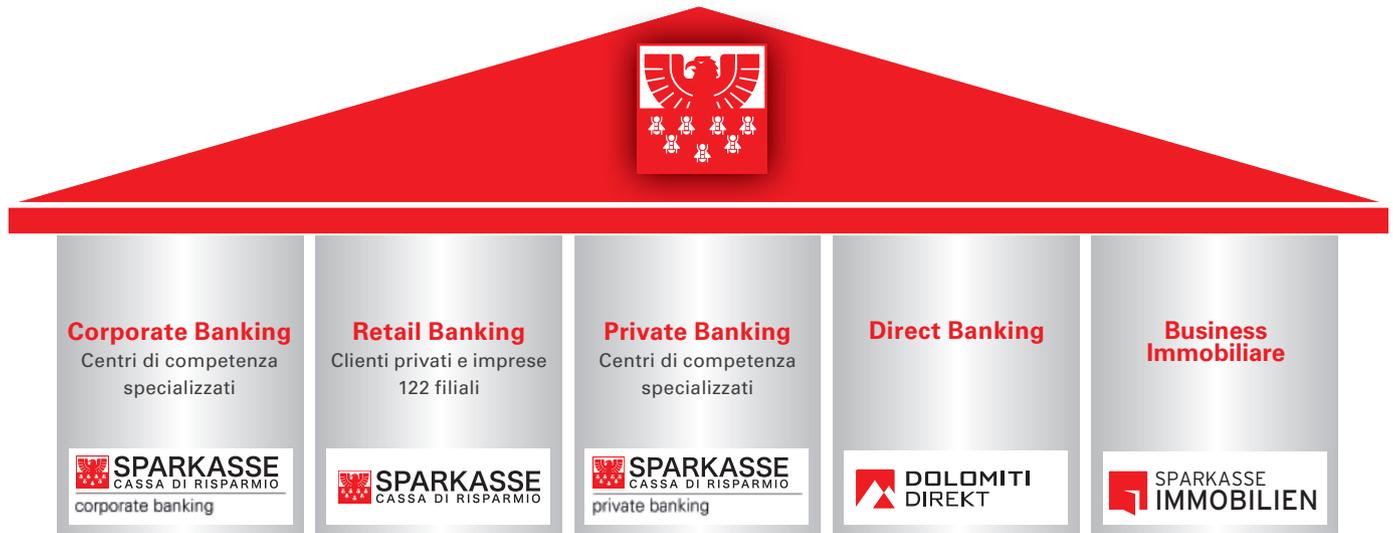
Cinque dei sette direttori sono responsabili delle singole aree commerciali. Alle pagine seguenti segue una breve descrizione delle medesime.

Inoltre esiste la **Direzione Finance e Controlling** che gestisce e controlla l'intero sviluppo commerciale. In questa Direzione

viene redatta la reportistica interna ed esterna sulla base di pianificazioni, controlling e sono monitorati i vari budget.



I 5 settori commerciali



Retail Banking

Con circa 200.000 clienti l'area Retail Banking rappresenta il core business delle attività della Cassa di Risparmio. E' una struttura che, con oltre 120 filiali e più di 700 consulenti, è in grado di soddisfare la più ampia fascia di clienti attraverso una ricca gamma di prodotti e servizi. Nel settore Retail - ma anche in tutti gli altri settori commerciali - la consulenza è basata sulle cosiddette aree di fabbisogno dei nostri clienti.

In una banca così profondamente radicata sul territorio come la Sparkasse, la filiale costituisce la colonna portante del business. Ne deriva una particolare responsabilità che è quella di curare uno stretto contatto col cliente - giorno per giorno.

Maurizio Moroder
Direzione Retail Banking



Direkt Banking

L'area Direkt Banking è l'ultima nata tra le nostre diverse aree di attività, e rappresenta un felice connubio tra due mondi: tradizione e sicurezza della Cassa di Risparmio di Bolzano e rapidità e comodità di un servizio bancario diretto, online. Tramite il nostro canale "Dolomiti Direkt" siamo in grado di offrire una gamma di servizi chiara e trasparente per le operazioni bancarie quotidiane. L'area Direct Banking non dispone di una sede fisica nel nostro territorio di riferimento. Per le esigenze dei nostri clienti è disponibile un Centro Servizi dedicato.



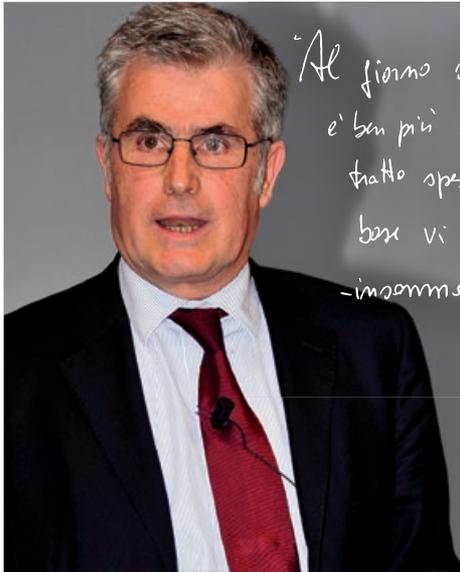
Private Banking

Nell'area Private Banking sono offerti prodotti e servizi ad una clientela privata che dispone di cospicui patrimoni. Diamo particolare valore alla pianificazione professionale della situazione globale del cliente. È tagliata su misura in base alle singole esigenze, seguendo una strategia d'investimento professionale. Il Private Banking della Cassa di Risparmio viene gestito dai due centri di competenza (Centri Private Banking) a Bolzano e Verona. I nostri consulenti Private Banking forniscono specifici servizi di consulenza, basati su un'innovativa ed efficiente gamma di prodotti.



Business Immobiliare

In quest'area sono concentrate tutte le attività relative all'intermediazione e consulenza immobiliare. Cuore pulsante dell'area è l'agenzia immobiliare "Sparkasse Immobilien" costituita nel 2012, che commercializza in maniera professionale un vasto assortimento di immobili ad uso privato e commerciale. Inoltre, attraverso la nostra controllata "Sparim" provvediamo anche alla gestione degli immobili di proprietà della Cassa di Risparmio, all'amministrazione logistica delle nostre filiali e alla loro manutenzione.



Al giorno d'oggi una transazione immobiliare è ben più di una semplice compravendita: si tratta spesso di un processo complesso, alle cui basi vi devono essere trasparenza e fiducia - insomma quei valori che caratterizzano una banca come la nostra.

Andrea Brillo
Responsabile Business Immobiliare

Corporate Banking

Nel segmento Corporate Banking, seguiamo i clienti aziendali di una certa dimensione che necessitano di una consulenza più articolata. Nel Corporate Banking offriamo, oltre ai prodotti tradizionali, l'intera gamma di servizi finanziari, da quelli classici a quelli più evoluti, quali finanziamenti strutturati, project finance, ma anche supporto finanziario per operazioni di acquisto e vendita di partecipazioni/quote societarie. Per l'intero mercato di riferimento l'assistenza alla clientela aziendale è garantita da due centri di competenza (Centri Corporate Banking) - a Bolzano e Verona. Per necessità specifiche (ad es. finanziamenti export, leasing) disponiamo di team specialistici.



Dalla loro banca i clienti aziendali si aspettano oggi cose oggi ben più di una semplice apertura di credito; cercano infatti un partner completo e affidabile - e quello siamo noi!

Stefano Ortolano
Direzione Corporate Banking

UNO SGUARDO AL 2012





Più competenza
175.000 Clienti privati, 25.000 imprese
200.000 diverse esigenze da soddisfare



La nostra filosofia di consulenza (1)

I Clienti

La Cassa di Risparmio è al vostro fianco quale partner competente ed affidabile.

I circa 200.000 clienti vengono seguiti in modo personalizzato, efficiente e professionale nelle oltre 120 filiali della banca. Oltre 1.000 collaboratori sono attivi per i nostri clienti nella rete di vendita e nei servizi.

Il processo di consulenza della Cassa di Risparmio è strutturato in modo semplice e chiaro. Viene costantemente adeguato alle esigenze dei nostri clienti. Persegue lo scopo di garantire alla clientela una consulenza a tutto campo, individuale e professionale.



Alla base di tutto vi è la nostra **Mission**, che orienta verso il concetto "Più Banca". In questo modo la Banca si posiziona sul mercato con un impegno chiaramente definito. I clienti sono al centro delle nostre attività. Offerta e prestazioni si orientano alle loro esigenze, con lo scopo di costruire un proficuo rapporto reciproco.



La nostra **consulenza** si basa su quattro aree di fabbisogno individuate nell'ambito della "Pianificazione Finanziaria Cassa di Risparmio" per clienti privati ed aziendali. Sulla base di questi profili di fabbisogno dei nostri clienti, e delle specifiche offerte di prodotti e servizi della Cassa, i nostri consulenti seguono un processo di consulenza chiaramente definito e strutturato.

La nostra filosofia di consulenza (2)

Pianificazione finanziaria Sparkasse

Al centro dell'attività di consulenza della Cassa sta il concetto "Pianificazione finanziaria".

Essa rappresenta il fulcro di tutti i nostri colloqui e delle operazioni con i clienti.

La nostra pianificazione finanziaria si basa sulle esigenze individuali e sulle reali situazioni dei nostri clienti privati e imprese.

Clienti privati

L'offerta di qualità della Cassa di Risparmio si suddivide in quattro aree di fabbisogno, costruite su misura per soddisfare ogni esigenza dei nostri clienti.



Banking & Liquidità:

Quest'area comprende tutte le esigenze basilari che si incontrano ogni giorno nell'ambito del normale rapporto bancario. Tradizionale, con conto corrente e libretto a risparmio, moderno, con online banking, e comodo, tramite carta bancomat e carta di credito.



Assicurazioni & Previdenza:

Quest'area soddisfa il bisogno di sicurezza e protezione. Qui troviamo polizze vita e danni, polizze di investimento e di risparmio, ma anche la previdenza complementare. La Cassa di Risparmio, insieme ad esperti partner assicurativi, offre un'ampia gamma di soluzioni.



Investire & Gestire:

Se disponete di un capitale "libero" e desiderate sfruttare le opportunità che si presentano sul mercato dei capitali per proteggerlo od ottenere un suo continuo incremento nel futuro, la Cassa di Risparmio offre una vasta scelta di prodotti personalizzati di investimento dei migliori offerenti internazionali.



Finanziare & Realizzare:

Realizzare desideri e progetti? La Cassa di Risparmio offre soluzioni per sopperire a momenti di difficoltà, il necessario sostegno per eventuali investimenti e la giusta base per acquisti immobiliari. Grazie all'esperienza e alla competenza nel settore la banca offre un'ampia e flessibile gamma di soluzioni di finanziamento.

Aziende

Il concetto della pianificazione finanziaria è stato esteso nel 2012 anche al settore imprese. L'offerta professionale della Cassa di Risparmio è stata suddivisa anche in questo caso in quattro aree di fabbisogno, tagliate su misura per le molteplici e complesse esigenze delle imprese.



Banking commerciale & liquidità:

Quest'area di fabbisogno comprende tutti i servizi bancari utilizzati dall'impresa nello svolgimento quotidiano delle proprie operazioni bancarie. Offriamo una vasta gamma di conti, diverse alternative di affidamenti per le aziende e una vasta scelta di servizi online per le aziende.



Risk Management & protezione:

L'area comprende le prestazioni a tutela dell'attività d'impresa sia nel settore finanziario, che commerciale, proteggendo dai rischi derivanti dall'operatività corrente.



Finanza per investimenti & progetti:

Quest'area riguarda tutte le prestazioni inerenti la pianificazione degli investimenti aziendali. Proponiamo le soluzioni più adeguate, tenuto conto che una copertura finanziaria equilibrata è la migliore prerogativa per la realizzabilità e la sostenibilità nel tempo degli investimenti.



Sviluppo & consulenza aziendale:

Il focus è sulla pianificazione finanziaria strategica con la proposta di forme di finanziamento innovative per la realizzazione di transazioni di un certo volume. Inoltre troviamo in quest'area tutto ciò che riguarda la creazione e successione d'impresa.

Novità e sviluppi (1)

Prodotti e campagne

Ampliamo e affiniamo costantemente la nostra gamma di prodotti e servizi. Ecco un riassunto delle novità più importanti introdotte nel 2012.



Sigillo di qualità

Una novità salta subito all'occhio: l'introduzione del nostro sigillo di qualità

"Banking made in Südtirol". Tutti i nuovi prodotti saranno contrassegnati con questo sigillo, garantendo così la nostra collaudata "qualità Alto Adige" anche oltre le frontiere della nostra provincia.

Obbligazioni stagionali

Puntualmente ad ogni inizio di stagione la Cassa emette un'obbligazione dedicata, che presenta caratteristiche specifiche e si pone in evidenza per le offerte particolarmente interessanti. Per investitori disposti a percorrere strade nuove!



Campagne trimestrali

Alla Cassa di Risparmio ogni trimestre è focalizzato su specifici temi che vertono su particolari servizi di consulenza e di offerta. Il primo trimestre 2012, ad esempio, era all'insegna del tema **"Abitare e Costruire"**, ove sono stati introdotti una serie di tools di consulenza per supportare le singole esigenze. In primavera è partito il nuovo online banking, **"isi-banking"** e **"isi-mobile"**.

Nei mesi estivi l'attenzione si è spostata su civette, ricci e volpi, con la campagna sul tema consulenza denominata **"Konto und Mehr"**. Con questa si è data evidenza ai prodotti dell'area di fabbisogno "Banking e Liquidità". In autunno è stato ripreso il tema **"Investire e gestire"**, evidenziando la consulenza personalizzata e le strategie di investimento. Con i partner Vontobel, Franklin Templeton,

Fidelity, Eurizon, Gestielle e 8a+, che operano a livello internazionale, la banca è in grado di offrire ai propri clienti una gamma di prodotti completa.



Obbligazione Alto Adige

La Cassa di Risparmio ha ideato un pacchetto assai interessante destinato alle piccole e medie imprese locali. Con l'obbligazione Alto Adige ed il collegato plafond di 70 milioni di euro la banca ha dato un valido sostegno all'economia locale, erogando prestiti a condizioni vantaggiose; nel contempo gli investitori privati hanno potuto disporre di un prodotto molto interessante.



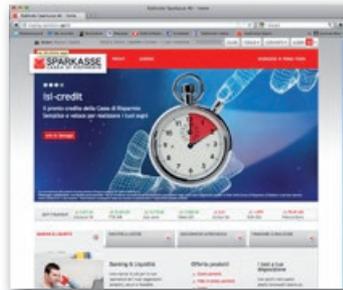
Prodotti di risparmio

La gamma dei prodotti di risparmio semplici e sicuri è stata ampliata con il conto **Bonus SPAR** e il certificato di deposito **Depo SPAR**. I numerosi programmi di accumulo di capitale messi a disposizione dalla Cassa offrono svariate possibilità per risparmiare senza rischi.



Nuovo sito internet

In autunno la Cassa ha presentato il suo nuovo sito internet, che si contraddistingue per il layout moderno, con numerose nuove funzioni, ed una struttura chiara ed innovativa. La base del menù, molto intuitivo nella gestione, è costituita dalla Pianificazione finanziaria Cassa di Risparmio che suddivide la vasta gamma di prodotti in quattro aree di fabbisogno, chiaramente definite e distinte per clienti privati e clienti aziendali. Anche l'interattività è stata migliorata e mette a disposizione numerosi tools e strumenti di analisi.



Conti business

Per le piccole e medie imprese sono stati introdotti tre ricchi conti-pacchetto che offrono agli imprenditori un ragguardevole valore aggiunto grazie a numerosi prodotti e servizi supplementari. È disponibile in 3 versioni (Light, Basic, Plus) a canone fisso mensile e offre una serie di servizi aggiuntivi.

Conto Business 

Conto Business Web 

Conto Business Classic 

Settimane d'avvento

È la seconda volta che quest'azione viene realizzata nel periodo pre-natalizio. Le azioni d'avvento presentano quattro offerte speciali riferite alle singole aree di fabbisogno. La novità, quest'anno, era costituita da un'offerta speciale dedicata ai giovani. Il deposito a risparmio "X-mas" con una remunerazione alquanto interessante, disponibile solo per le quattro settimane d'avvento.



Investment Compass

Il nuovo strumento di orientamento della Cassa di Risparmio sul tema Investment Research. Questa guida trimestrale riassume in maniera chiara e semplice l'andamento macroeconomico, nonché gli avvenimenti sui mercati finanziari degli ultimi tre mesi, arricchita con alcune previsioni sui mesi futuri. Gli interessati possono ricevere gratuitamente ogni trimestre via e-mail l'"Investment Compass" in forma di newsletter. Ci si può abbonare nel sito web della Banca - sezione "Investire e gestire".



Novità e sviluppi (2)

Novità dalla rete

Oltre 120 filiali in undici province. La rete commerciale della Cassa copre l'asse strategico Monaco-Verona e Milano-Udine. In Alto Adige la Cassa di Risparmio è vicina ai suoi clienti con 76 filiali.

Con circa 200.000 clienti seguiti, l'operatività in filiale rappresenta l'area commerciale più rilevante della Cassa di Risparmio e quindi il perno della nostra Banca. Tassello centrale sono le nostre oltre 120 filiali, tramite le quali con i nostri oltre 700 consulenti offriamo una vasta gamma di prodotti e servizi. Attualmente la Cassa di Risparmio è presente in undici province dell'Italia settentrionale. La Banca dispone inoltre di una rappresentanza ad Innsbruck e, dal 2010, di una sede a Monaco. Queste fungono, tra l'altro, da interlocutori per investimenti oltrefrontiera e sostengono le imprese nelle loro attività transfrontaliere.



In Germania, da poco, la Cassa di Risparmio dispone anche di una propria banca diretta. L'anno 2012 ha segnato l'apertura di due nuove filiali. All'inizio dell'anno ha aperto i battenti la prima filiale a Udine nel

Friuli Venezia Giulia, rilevata da Kärntner Sparkasse. In primavera è stata la volta di Padova, ove ora siamo presenti nel centro della città.

"La Cassa di Risparmio mette in primo piano le esigenze dei suoi clienti.

Solo attraverso un dialogo intenso riusciremo a soddisfare le loro esigenze."



Hermann Gruber
Responsabile regione Nord

"La Cassa di Risparmio è una banca moderna con valori tradizionali, con offerte personalizzate ma soprattutto con collaboratori sempre a Sua disposizione."



Erwin Ranzi
Responsabile regione Centro

"Siamo in contatto periodico con i nostri clienti. In questo modo costruiamo un rapporto duraturo, basato sulla fiducia e sull'affidabilità."



Stefano Manara
Responsabile regione Sud

Le nostre **filiali** rappresentano il nucleo della nostra rete di vendita. Qui offriamo tutti i servizi di cui i clienti usufruiscono per le necessità finanziarie quotidiane. La gamma comprende tutte le prestazioni inerenti il conto, iniziando dalla carta Bancomat e dalla carta di credito, dai piccoli prestiti ed affidamenti, passando per i classici prodotti di accumulo di capitale ed investimento, per i prodotti assicurativi e per la previdenza, sino ad arrivare ai prestiti importanti, per beni di consumo o per il finanziamento della pri-

ma casa. Selezioniamo con cura i nostri partner di prodotto per poter garantire con il nostro sigillo di qualità "Banking made in Südtirol" la validità del nostro assortimento.

Oltre all'operatività bancaria tradizionale, il cosiddetto banking, offriamo anche pacchetti più specifici. Per i nostri clienti privati che, in virtù della loro situazione patrimoniale necessitano di consulenza più intensiva, disponiamo di collaboratori specializzati in queste

tematiche. In particolare le aree "Investire e Gestire" ma anche "Assicurazione e Previdenza" vengono seguite in modo professionale da consulenti con una specifica preparazione.

Anche per aziende ed imprese di medie dimensioni, con esigenze di consulenza più complesse e per le quali è molto importante avere un interlocutore direttamente in loco, disponiamo di consulenti specializzati.

Più tempo per i nostri clienti! Per venire sempre più incontro alle esigenze dei nostri clienti abbiamo prolungato l'orario di apertura dei nostri sportelli. Con questa novità Lei ha la possibilità di gestire in modo ancora più flessibile le sue visite in filiale. In alcune filiali prescelte è stato introdotto un "mercoledì lungo", dove i nostri consulenti sono a Sua disposizione sino alle ore 18.30.



Udine



Padova

Novità e sviluppi (3):

Rafforzamento del core business

Nell'ambito dell'agenda strategica, la Cassa di Risparmio di Bolzano ha ampliato nel 2012 il suo core business. Con questo intento la banca ha puntato su una specifica diversificazione in aree commerciali limitrofe, quali l'area immobiliare ed il Direct Banking, rispondendo in modo sempre più efficace alle mutate esigenze dei clienti.



Euregio Banking

Il motto "Euregio Banking" sta ad indicare una collaborazione transfrontaliera tra Tiroler Sparkasse e la nostra Cassa di Risparmio partita nel luglio scorso. La cooperazione tra i due istituti di credito, ricchi di tradizione, concretizza il pensiero dell'"Europa delle Regioni", tutto a vantaggio dei rispettivi clienti.

L'"Euregio Banking" comprende la collaborazione nei settori risparmio ed investimento. In questo contesto è offerta un'obbligazione specifica, nonché servizi dedicati nel settore delle esportazioni transfrontaliere e nel settore immobiliare.

Grazie a questa collaborazione il tradizionale spirito della Cassa viene ulteriormente rafforzato.

Dolomiti Direkt

A maggio è partita **Dolomiti Direkt** la prima banca regionale online. Si tratta di un marchio indipendente, nonché di un nuovo canale di vendita della Cassa di Risparmio. L'area commerciale Direct Banking è l'area commerciale più recente della nostra Banca e abbina il meglio di due mondi: la tradizione e la sicurezza della Cassa di Risparmio con la velocità ed il comfort del direct banking.





SPARKASSE IMMOBILIEN

Sparkasse Immobilien

Nel 2012 è stata fondata anche la nuova agenzia immobiliare **“Sparkasse Immobilien”**, con la quale la Cassa si distingue nettamente dagli altri concorrenti. Con la neocostituita agenzia abbiamo ulteriormente ampliato la nostra gamma di servizi e prodotti nel settore immobiliare. Un team competente, composto da esperti di comprovata esperienza nei settori dell’intermediazione immobiliare, delle stime e delle perizie tecniche, è al fianco del cliente durante tutte le fasi della trattativa. La sede di Sparkasse Immobilien è in piazza Walther a Bolzano.

Le attuali offerte sono esposte in numerose filiali della Cassa di Risparmio, nonché disponibili nel sito:
www.sparkasse-immobilien.it

Con il nostro marchio **“Dolomiti Direkt”** offriamo una vasta gamma di prodotti per l’operatività bancaria giornaliera. L’area commerciale Direct Banking non prevede una presenza fisica sul nostro mercato: il centro servizi clienti, infatti, è dislocato ad Udine. Dolomiti Direkt è una banca comoda e moderna, i cui prodotti non vengono offerti nelle nostre filiali. Venga a verificare sul sito **www.dolomitidirekt.it**.




SPARKASSE
CASSA DI
RISPARMIO

Mehr Bank.
Più Banca.


SPARKASSE
CASSA DI
RISPARMIO

Mehr Bank.
Più Banca.

Il nostro impegno per il territorio

La Cassa di Risparmio di Bolzano sostiene molteplici e importanti iniziative e manifestazioni, ma anche associazioni economiche, culturali, sociali e sportive.

Queste attività sono portate avanti sia autonomamente che in concorso con la Fondazione.

La Cassa di Risparmio di Bolzano è un importante partner per numerose associazioni ed altre realtà, sia in qualità di sponsor istituzionale, sia attraverso il sostegno di specifici eventi e manifestazioni.

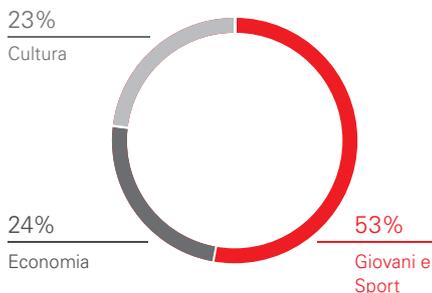
Accanto all'attenta cura dell'immagine, al rafforzamento del marchio ed alla crescita del grado di conoscenza, la Banca si affida anche al costante miglioramento del suo legame con il tessuto sociale ed economico. Essere riconosciuta per la propria attività di sponsorizzazione è un fatto importante. Il focus delle attività di sponsorizzazione della Banca è sostanzialmente suddivisibile nei settori dello sport, dell'economia e della cultura.

Soprattutto in quest'ultimo settore, l'attività di sostegno alle migliori iniziative sul territorio avviene in collaborazione con la Fondazione Cassa di Risparmio di Bolzano.

La Cassa di Risparmio sponsorizza anche numerosi convegni, conferenze, eventi sportivi e altre manifestazioni. Ha un ruolo chiave di sostegno alla società nel suo territorio di riferimento. Ne consegue un valore aggiunto ai vari stakeholder, fra i quali Clienti, Azionisti e Collaboratori.

Maggiori dettagli saranno forniti nell'annuale Relazione Sociale, che sarà pubblicata nei prossimi mesi.

Suddivisione budget sponsorizzazioni

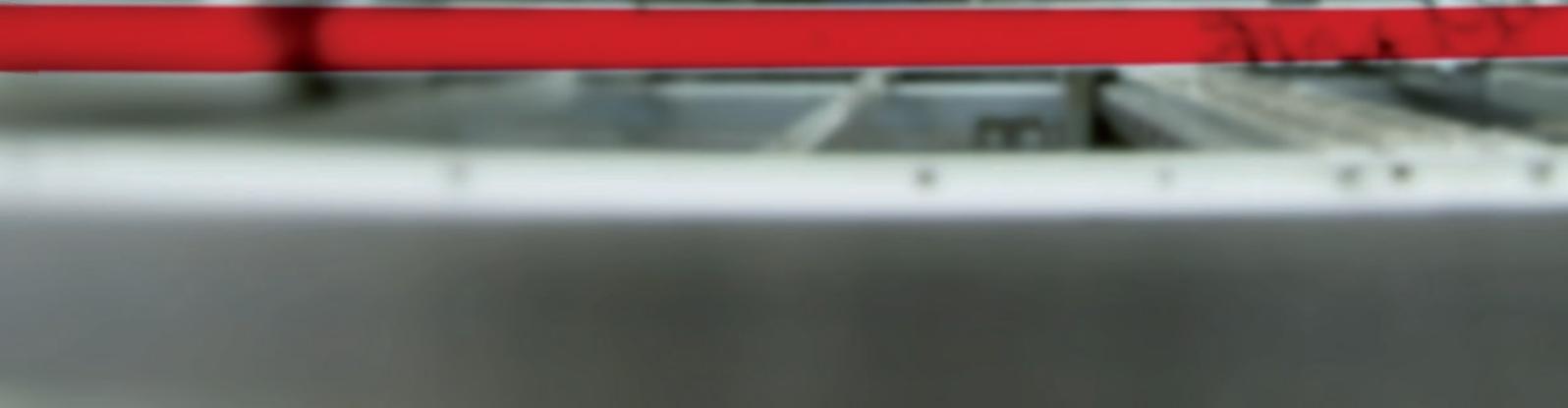




7 mld. di euro di crediti

7 mld. di euro di investimenti nel nostro futuro

RELAZIONE ECONOMICA 2012





Bilancio

La Cassa di Risparmio ha chiuso il 2012 con un risultato economico di gestione ordinaria contrassegnato da incrementi positivi di tutti i margini rispetto al 2011.

Il margine di contribuzione lordo è cresciuto del 10,8% e il risultato lordo di gestione è aumentato da 69,8 a 96,1 milioni di euro (+37,7%). La Cassa ha utilizzato questo forte risultato operativo rafforzando, tra l'altro, cospicuamente la copertura dei rischi.

Stato patrimoniale

(in milioni di euro)

Voci dell'attivo	31.12.2012	31.12.2011
10 Cassa e disponibilità liquide	52,9	45,7
20 Attività finanziarie detenute per la negoziazione	268,6	160,1
40 Attività finanziarie disponibili per la vendita	762,4	569,0
60 Crediti verso banche	351,1	535,4
70 Crediti verso clientela	6.883,6	7.086,8
80 Derivati di copertura	4,5	9,6
90 Adeguamento di valore delle attività finanziarie oggetto di copertura generica (+/-)	-4,4	-10,2
100 Partecipazioni	262,6	268,6
110 Attività materiali	28,7	32,3
120 Attività immateriali	3,3	2,9
130 Attività fiscali	44,9	33,5
140 Attività non correnti e gruppi di attività in via di dismissione	3,5	0,0
150 Altre attività	222,1	184,0
Totale dell'attivo	8.883,9	8.917,7

Voci del passivo e del patrimonio netto	31.12.2012	31.12.2011
10 Debiti verso banche	1.158,1	647,8
20 Debiti verso clientela	3.163,8	3.081,6
30 Titoli in circolazione	2.187,3	3.100,8
40 Passività finanziarie di negoziazione	0,2	0,6
50 Passività finanziarie valutate al fair value	1.218,4	988,6
60 Derivati di copertura	14,9	18,6
80 Passività fiscali	9,4	8,7
90 Passività associate ed attività in via di dismissione	1,0	0,0
100 Altre passività	310,8	351,9
120 Fondi per rischi ed oneri	67,5	61,8
130 Riserve da valutazione	-27,1	48,2
160 Riserve	356,1	349,1
170 Sovrapprezzi di emissione	106,1	46,8
180 Capitale	311,9	198,0
190 Azioni proprie (-)	-2,1	-2,1
200 Utile (Perdita) d'esercizio (+/-)	7,6	17,3
Totale del passivo e del patrimonio netto	8.883,9	8.917,7

Conto economico

(in milioni di euro)

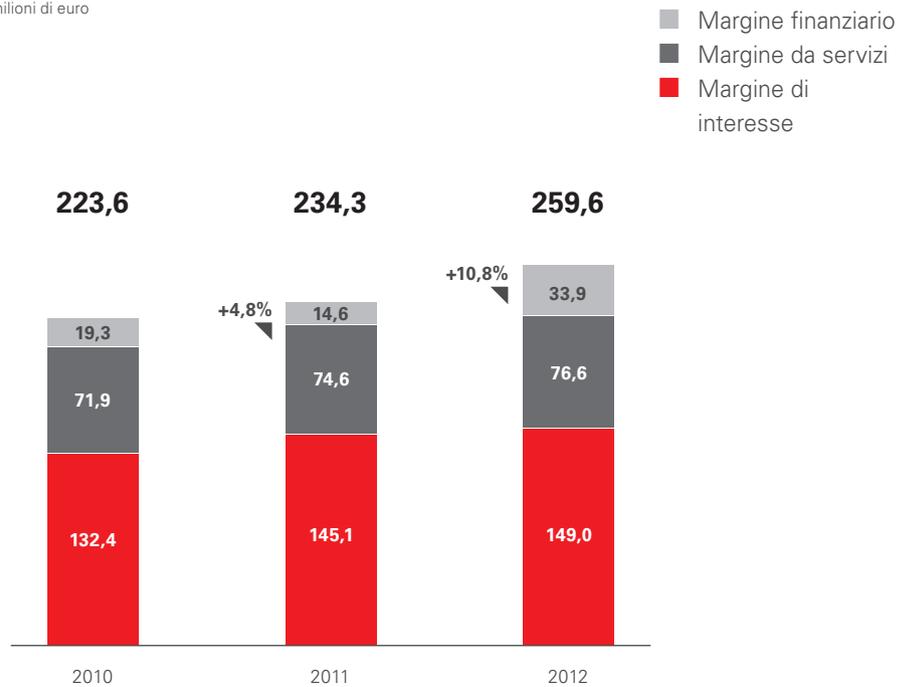
Voci	31.12.2012	31.12.2011
30 Margine di interesse	149,0	145,1
120 Margine finanziario	33,9	14,6
70 Dividendi e proventi simili	10,0	12,4
80 Risultato netto dell'attività di negoziazione	5,9	0,3
90 Risultato netto dell'attività di copertura	0,5	-0,1
100 Utili (perdite) da cessione att./pass. finanziarie	15,8	2,1
110 Risultato netto delle attività e passività finanziarie valutate al fair value	1,7	-0,1
60 Margine da servizi	76,6	74,6
140 Margine di contribuzione lordo	259,6	234,3
150 Spese amministrative:	-167,8	-168,6
a) spese per il personale	-95,9	-94,4
b) altre spese amministrative	-71,9	-74,2
170/180 Ammortamenti	-8,4	-8,3
190 Altri proventi e altri oneri	12,6	12,4
200 Costi operativi	-163,5	-164,5
Risultato di gestione lordo	96,1	69,8
Rettifiche su crediti / altre svalutazioni e accantonamenti:	-79,2	-38,4
160 Accantonamenti netti ai fondi per rischi e oneri	2,9	0,6
Risultato operativo netto	19,8	32,0
250 Utile lordo	19,8	32,0
260 Imposte sul reddito dell'esercizio	-7,8	-12,7
280 Utile (Perdita) di gruppi di attività in via di dismissione al netto delle imposte	-4,4	-2,0
290 Utile netto	7,6	17,3

Ricavi

Il margine di contribuzione lordo, a quota 259,6 milioni di euro, registra un significativo miglioramento rispetto al 2011, pari a + 25,3 milioni di euro (+10,8%). Tale risultato è frutto del miglioramento del margine di interesse (+2,7%) a quota 149 milioni di euro, e del margine da servizi, giunto a 76,6 milioni di euro (+2,8%). Il margine finanziario è più che raddoppiato (+132,6%), raggiungendo quota 33,9 milioni di euro.

Margine di contribuzione lordo

in milioni di euro

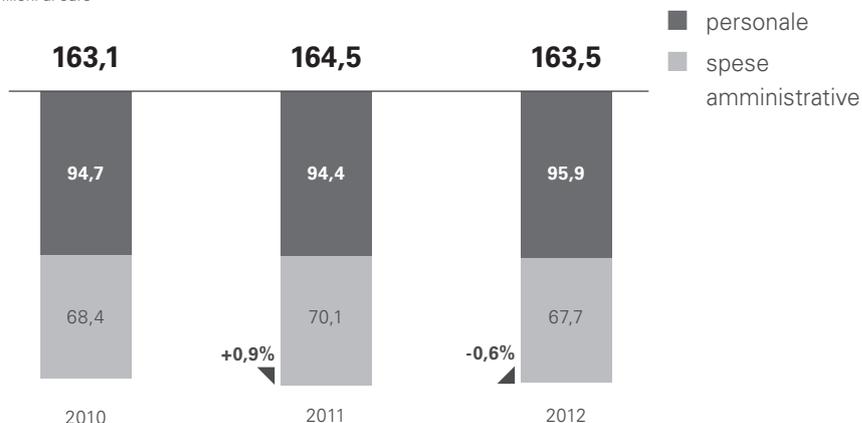


Costi

Le spese amministrative registrano una lieve contrazione rispetto al 2011. Analizzando i costi amministrativi, si nota che, a fronte di un lieve incremento delle spese per il personale (+1,5 milioni euro) quelle prettamente amministrative diminuiscono (-2,4 milioni euro).

Costi operativi

in milioni di euro



Il perdurare della crisi economica e la situazione immobiliare, ha necessariamente indotto la Banca, oltre che ad una grande attenzione nella valutazione dei rischi, a far propria un'estrema prudenza in tema di apprezzamento delle garanzie e di valutazione del credito anomalo. In tale ottica va letta la crescita degli accantonamenti per un costo complessivo pari a 76,3 milioni di euro.

Costi del rischio

in milioni di euro

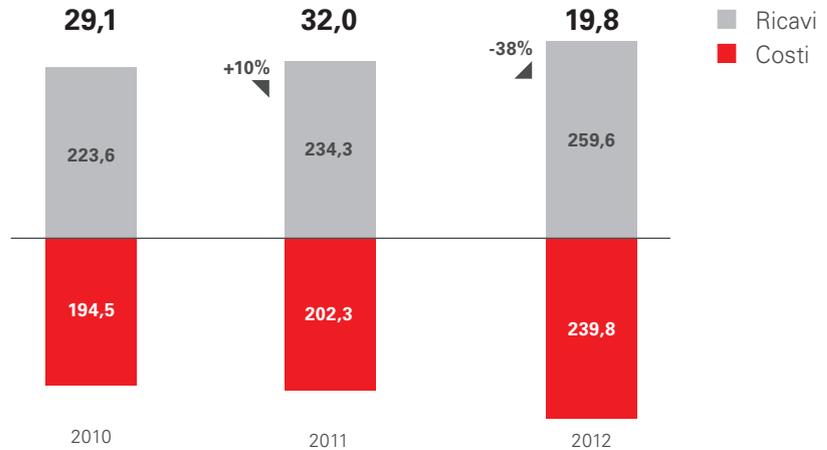


Il risultato operativo

Tenendo conto delle coperture del rischio effettuate, la banca può essere soddisfatta del risultato operativo netto, pari a 19,8 milioni di euro.

Risultato operativo netto

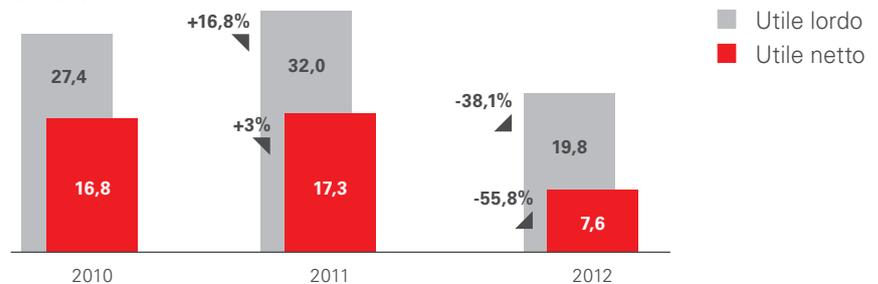
in milioni di euro



Rispetto all'esercizio precedente l'utile netto evidenzia una contrazione che, considerate le imposte e gli accantonamenti porta l'utile netto a 7,6 milioni di euro.

Utile lordo e netto

in milioni di euro



Mezzi amministrati

I mezzi complessivamente amministrati (impieghi + raccolta) nel 2012 sono pari a 16,6 miliardi di euro.

Impieghi

Gli impieghi verso clientela, si attestano a quota 6,9 miliardi di euro, rimanendo quasi sui valori dello scorso esercizio.

L'aggregato comprende nuovo credito per oltre 700 milioni di euro nel solo comparto del medio/lungo termine.

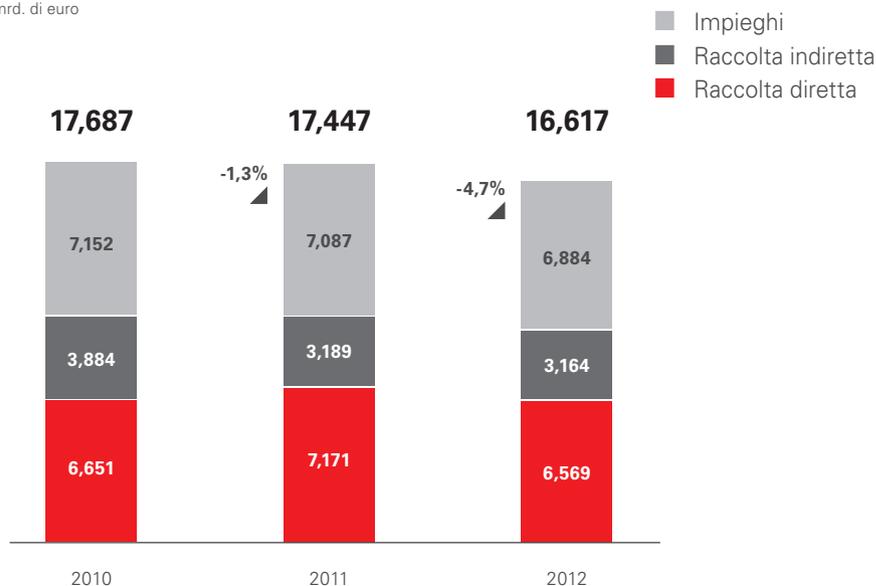
Raccolta

La **raccolta diretta da clientela** fa registrare un buon incremento, se consideriamo che passa dai 5,3 miliardi di euro di fine 2011 ai 5,6 miliardi di euro (+5,4%) di fine 2012. La contrazione registrata dalla raccolta diretta a 6,6 miliardi di euro è riconducibile alla riduzione pianificata della raccolta istituzionale (Eurobond).

La **raccolta indiretta**, si attesta a 3,2 miliardi di euro, un valore in linea con quello del 2011.

Volumi totali

in mrd. di euro



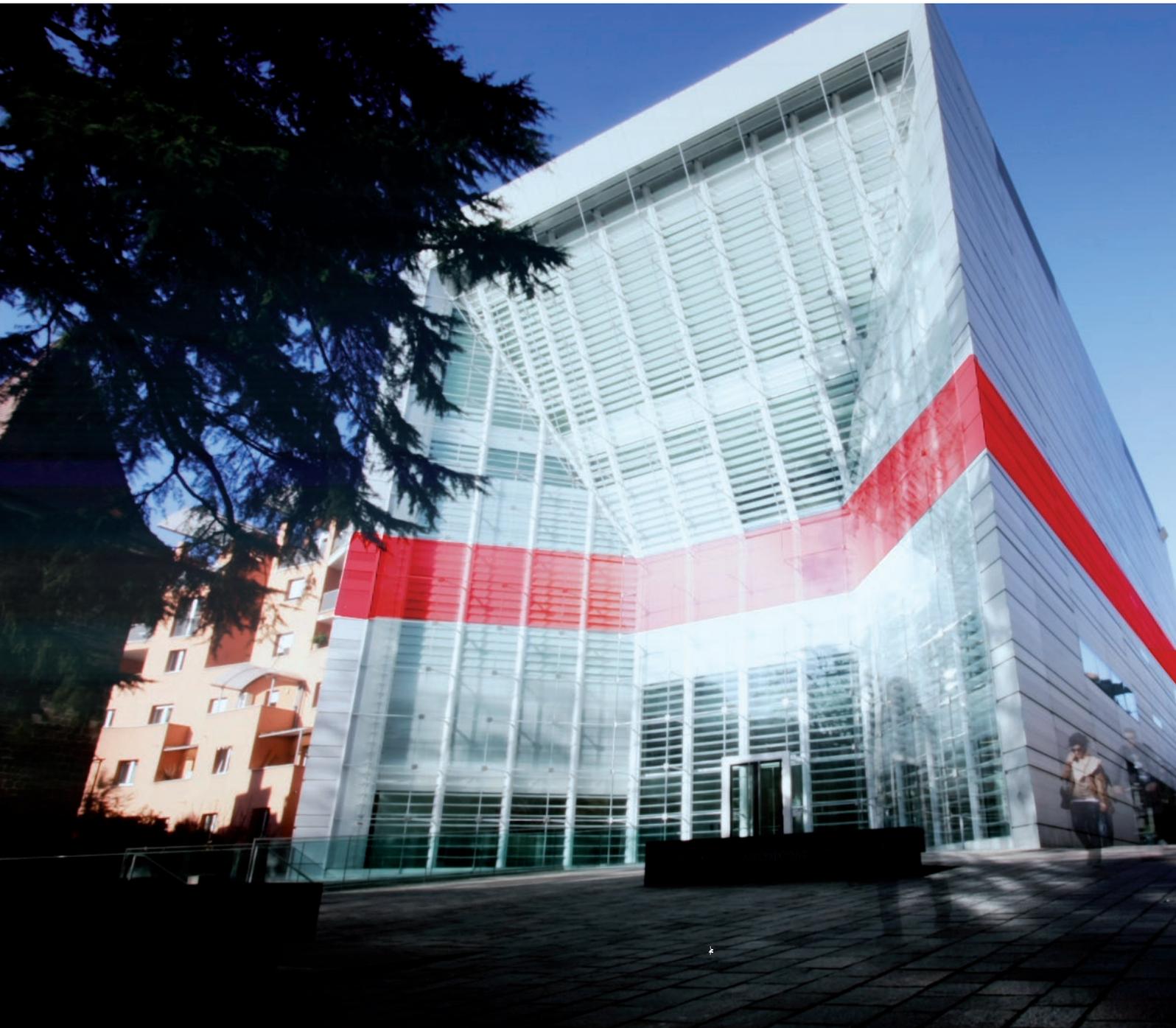
5 anni a confronto

(in milioni di euro)

Dati patrimoniali	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2010	31.12.2009	31.12.2008
mezzi amministrati	16.616,8	17.447,0	17.686,8	17.317,3	16.518,5
impieghi	6.883,6	7.086,8	7.151,7	6.737,3	6.495,8
raccolta diretta	6.569,5	7.170,9	6.650,6	6.669,1	6.378,5
raccolta indiretta	3.163,7	3.189,3	3.884,5	3.910,9	3.644,2
raccolta complessiva	9.733,3	10.360,2	10.535,1	10.580,0	10.022,7
totale attività	8.883,9	8.917,7	8.202,0	8.211,7	7.919,9
patrimonio netto	752,4	657,4	656,7	656,5	654,7

Dati conto economico	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2010	31.12.2009	31.12.2008
marginie di interesse	149,0	145,2	132,4	138,3	162,3
marginie da servizi	76,6	74,6	71,9	56,8	44,3
marginie di contribuzione lordo	259,6	234,3	223,6	217,7	212,2
costi operativi	163,5	164,5	163,1	164,1	155,2
costo del rischio	76,3	37,8	31,4	27,1	18,8
utile lordo	19,8	32,0	27,2	26,5	38,5
utile netto	7,6	17,3	16,8	17,4	29,0

Indici (%)	31.12.2012	31.12.2011	31.12.2010	31.12.2009	31.12.2008
ROE	1,0	2,7	2,6	2,7	4,6
cost / income ratio	63,0	70,2	72,9	75,4	73,1





159 anni di esperienza e
passione significano
oltre 58.000 giorni di impegno per la nostra economia

Il bilancio in sintesi – Cassa di Risparmio

(in milioni di euro)

Dati patrimoniali	31.12.2012	31.12.2011	Var. ass. +/-	Var. +/-
mezzi amministrati	16.616,8	17.447,0	-830,2	-4,8%
impieghi	6.883,6	7.086,8	-203,2	-2,9%
raccolta diretta	6.569,5	7.170,9	-601,4	-8,4%
raccolta indiretta	3.163,7	3.189,3	-25,6	-0,8%
raccolta complessiva	9.733,3	10.360,2	-626,9	-6,1%
totale attività	8.883,9	8.917,7	-33,8	-0,4%
patrimonio netto	752,4	657,4	95,0	14,5%

Dati conto economico	31.12.2012	31.12.2011	Var. ass. +/-	Var. +/-
marginale di interesse	149,0	145,2	3,8	2,6%
marginale da servizi	76,6	74,6	2,0	2,7%
marginale di contribuzione lordo	259,6	234,3	25,3	10,8%
costi operativi	163,5	164,5	-1,0	-0,6%
costo del rischio	76,3	378	38,5	101,9%
utile lordo	19,8	32,0	-12,2	-38,1%
utile netto	7,6	17,3	-9,7	-55,8%

Indici (%)	31.12.2012	31.12.2011	Var. +/-
ROE	1,0	2,7	-1,7
cost / income ratio	63,0	70,2	-7,2

Il bilancio in sintesi – Il Gruppo

(in milioni di euro)

Dati patrimoniali consolidati	31.12.2012	31.12.2011	Var. ass. +/-	Var. %
mezzi amministrati	16.594,8	17.433,2	-838,4	-4,8%
impieghi	6.861,6	7.073,0	-211,4	-3,0%
raccolta diretta	6.569,5	7.170,9	-601,4	-8,4%
raccolta indiretta	3.163,7	3.189,3	-25,5	-0,8%
raccolta complessiva	9.733,3	10.360,2	-626,9	-6,1%
totale attività	8.885,8	8.925,2	-39,4	-0,4%
patrimonio netto	749,1	656,8	92,3	14,1%

Dati economici consolidati	31.12.2012	31.12.2011	Var. ass. +/-	Var. %
marginare di interesse	148,6	144,6	4,0	2,8%
marginare da servizi	76,6	74,6	2,0	2,7%
marginare di contribuzione lordo	250,2	222,3	27,9	12,6%
costi operativi	156,0	156,7	-0,7	-0,4%
costo del rischio	76,6	38,0	38,6	101,6%
utile lordo	18,3	30,3	-12,0	-39,6%
utile netto	4,5	12,9	-8,4	-65,1%

Indici (%)	31.12.2012	31.12.2011	Var. +/-
ROE	0,6	2,0	-1,4
cost / income ratio	62,4	70,5	-8,1

Glossario

In questo breve glossario sono illustrate alcune importanti definizioni del mondo bancario e finanziario citate nelle pagine precedenti.

IMPRESSUM

Proprietario e Editore:
Cassa di Risparmio di Bolzano

Responsabile del contenuto:
Katja Köllensperger

I testi sono stati scritti da:
Silvio Germani, Monica Acherer

Grafica: Gasserdesign.it, Appiano

Foto:
Archivio Cassa di Risparmio di Bolzano
Dreika, Bolzano
Formasette, Bolzano
Museo Civico di Bolzano
Luca Pedrotti, Bolzano

Stampa: Fotolito Varesco, Ora
Stampato su carta certificata FSC

Aprile 2013

Fair Value: il Fair Value è il prezzo al quale viene scambiata un'attività o regolata una passività in transazioni tra partner commerciali indipendenti; trattasi di un criterio, alternativo a quello del costo, per la valutazione in bilancio di attività e passività finanziarie e non.

Return on equity (ROE): in finanza aziendale rappresenta l'indice di redditività del capitale proprio e indica la remunerazione del capitale investito nel periodo oggetto di rilevazione.

Cost Income Ratio (CIR): si tratta di un indice economico dell'attività operativa delle banche che evidenzia il rapporto tra costi operativi e margine di intermediazione. Il Cost Income Ratio rileva di fatto l'efficienza della banca.

Tier 1 capital ratio: indice regolamentato dalle istruzioni di Banca d'Italia, che si ottiene rapportando il patrimonio di base (Tier 1) alle attività ponderate in base al loro rischio (in primis crediti e titoli di proprietà). Il patrimonio di base è costituito dal capitale azionario e dalle riserve di utili. Il Tier 1 capital ratio è il più importante indice atto a misurare la patrimonializzazione e quindi la stabilità e la solidità della banca.





Più Banca.



SPARKASSE
CASSA DI RISPARMIO

www.caribz.it ☎ 840 052 052